

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006



Universaldruckgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 1 van 9

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

1.1. Productidentificatie

Universaldruckgasdose 330g / 600 ml

CFH-No. 47107, 48810, 52107, 70107, 70659, 70660, 70801

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Gebruik van de stof of het mengsel

Präparat

Gebruiksvormen waarvan wordt afgeraden

Er is geen informatie beschikbaar.

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Firma:	CFH Löt- und Gasgeräte GmbH	
Weg:	Bahnhofstr. 50	
Plaats:	D-74254 Offenau	
Telefoon:	+49 (0)7136 9594-0	Telefax: +49 (0)7136 9594-44
E-mail:	info@cfh-gmbh.de	
Contactpersoon:	Torsten Bogesch	Telefoon: +49 (0)7136 9594-0
E-mail:	bogesch.torsten@cfh-gmbh.de	
Bereik:	info@cfh-gmbh.de	

1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen:

+49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren

2.1. Indeling van de stof of het mengsel

Verordening (EG) nr. 1272/2008

Gevaren categorieën:

Ontvlambaar gas: Ontvl. Gas 1

Gevarenaanduidingen:

Zeer licht ontvlambaar gas.

Bevat gas onder druk; kan ontploffen bij verwarming.

2.2. Etiketteringselementen

Verordening (EG) nr. 1272/2008

Signaalwoord: Gevaar

Pictogrammen:



Gevarenaanduidingen

H220

Zeer licht ontvlambaar gas.

H280

Bevat gas onder druk; kan ontploffen bij verwarming.

Voorzorgsmaatregelen

P101

Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.

P102

Buiten het bereik van kinderen houden.

P210

Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.

P260

Stof/rook/gas/nevel/damp/spuitnevel niet inademen.

P251

Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006



Universaldruckgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 2 van 9

P377	Brand door lekkend gas: niet blussen, tenzij het lek veilig gedicht kan worden.
P381	Alle ontstekingsbronnen wegnemen als dat veilig gedaan kan worden.
P403	Op een goed geventileerde plaats bewaren.
P410+P412	Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F.
P501	Afvalverwerking volgens nationale of regionale wetgeving.

2.3. Andere gevaren

- Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontplofbaar damp-luchtmengsel vormen.
- Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50 °C.
- Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
- Niet spuiten in de richting van een vlam of een gloeiend voorwerp. Verwijderd houden van ontstekingsbronnen
- Niet roken. Buiten bereik van kinderen bewaren.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen

3.2. Mengsels

Gevaarlijke bestanddelen

CAS-Nr.	Stofnaam	Hoeveelheid		
	EG-Nr.	Index-Nr.	REACH-Nr.	
	Classificatie conform Verordening (EG) nr. 1272/2008 [CLP]			
106-97-8	butane			50-75 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
74-98-6	propane			25-50 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			

Volledige inhoud van de H- en EUH-zinnen: zie onder paragraaf 16.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen

4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Algemeen advies

Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.

Bij inademing

Slachtoffer uit de gevarezone halen en neerleggen. De persoon in de frisse lucht brengen en ervoor zorgen dat deze gemakkelijk kan ademen.

Bij onwel voelen een arts raadplegen.

Bij aanraking met de huid

Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met veel water en zeep. Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken en wassen alvorens deze opnieuw te gebruiken.

Bij aanraking met de ogen

Bij oogcontact ogen met geopende oogleden voldoende lang met water spoelen, daarna direct oogarts consulteren.

Bij inslikken

niet van toepassing

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Er is geen informatie beschikbaar.

4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Er is geen informatie beschikbaar.



Universaldruckgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 3 van 9

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen

5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen

Droogblusmiddel. Kooldioxide (CO₂). alcoholbestendig schuim.

Ongeschikte blusmiddelen

Sterke waterstraal

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Dampen zijn zwaarder dan lucht, spreiden zich over de vloer uit en vormen in combinatie met lucht explosieve mengsels.

5.3. Advies voor brandweerlieden

Beschermingsmiddelen: Er zijn geen speciale maatregelen noodzakelijk.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Persoonlijke beschermingsuitrusting gebruiken.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Voor voldoende ventilatie zorgen.

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Veilige verwerking: zie paragraaf 7

Persoonlijke bescherming: zie paragraaf 8

Afvalverwijdering: zie paragraaf 13

RUBRIEK 7: Hantering en opslag

7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

Advies voor veilig hanteren

Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontploffbaar damp-luchtmengsel vormen.

Alleen antistatisch uitgerust (vonkvrij) gereedschap gebruiken.

Antistatische schoenen en werkkleding dragen.

Aanwijzingen voor bescherming tegen brand en explosie

Maatregelen treffen tegen ontladingen van statische elektriciteit.

Houder onder druk. Beschermen tegen de zon en niet blootstellen aan een hogere temperatuur dan 50 °C.

Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.

Niet in open vuur of tegen gloeiende voorwerpen spuiten.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Eisen aan opslagruimten en vaten

In gesloten verpakking op een koele en goed geventileerde plaats bewaren.

Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50 °C/122 °F.

De verpakking niet hermetisch sluiten.

Aanwijzingen voor gezamenlijke opslag

Verijderd houden van:

Oxidatiemiddelen

7.3. Specifiek eindgebruik

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

8.1. Controleparameters

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006



Universaldruckgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 4 van 9

Grenswaarden Stoffen op de Werkplek (GSW)

CAS-Nr.	Naam van de stof	ml/m ³	mg/m ³	v/cm ³	Kategorie	Oorsprong
74-98-6	Propaan	-	-	-	TGG 8 uur	Privaat
					TGG 15 min.	Privaat
106-97-8	n-Butaan	600	1430		TGG 8 uur	Privaat
					TGG 15 min.	Privaat

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

Passende technische maatregelen

Voor voldoende ventilatie en puntvormige afzuiging bij kritieke punten zorgen.

Hygiënische maatregelen

Contact met huid, ogen en kleding vermijden.

Voor werkpauze en werkeinde handen wassen.

Bescherming van de ogen/het gezicht

korfbril

Bescherming van de handen

Er moeten geteste beschermingshandschoenen gedragen worden

Bescherming van de huid

Alleen passende, gemakkelijke zittende en schone beschermingskleding dragen.

Bescherming van de ademhalingsorganen

Bij ontoereikende ventilatie een geschikte adembescherming dragen.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen

9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Fysische toestand: vloeibaar gas
Kleur: kleurloos
Geur: karakteristiek

Methode

pH: niet van toepassing

Toestandsveranderingen

Smeltpunt: niet bepaald.

Beginkookpunt en kooktraject: niet bepaald.

Sublimatiepunt: niet bepaald.

Verwekingspunt: niet bepaald.

Pourpoint: niet bepaald.

: niet bepaald.

Vlampunt: niet bepaald.

Zelfonderhoudende brandbaarheid: Geen zelfondersteunende verbranding

Ontvlambaarheid

vast: niet bepaald.

gas: niet bepaald.

Ontploffingseigenschappen

Dampen zijn zwaarder dan lucht, spreiden zich over de vloer uit en vormen in combinatie met lucht explosieve mengsels.

Onderste ontploffingsgrens: 1,5 vol. %

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006



Universaldruckgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 5 van 9

Bovenste ontploffingsgrens:	10,9 vol. %
Ontstekingstemperatuur:	365 °C
Zelfontbrandingstemperatuur	
vast:	niet bepaald.
gas:	niet bepaald.
Ontledingstemperatuur:	niet bepaald.
Oxiderende eigenschappen	
niet bepaald.	
Dampspanning:	8300 hPa
(bij 20 °C)	
Dichtheid (bij 20 °C):	0,6 g/cm ³
Wateroplosbaarheid:	niet bepaald.
Oplosbaarheid in andere oplosmiddelen	
niet bepaald.	
Verdelingscoëfficiënt:	niet bepaald.
Viscositeit / dynamisch:	niet bepaald.
Viscositeit / kinematisch:	niet bepaald.
Dampdichtheid:	niet bepaald.
Verdampingssnelheid:	niet bepaald.

9.2. Overige informatie

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit

10.1. Reactiviteit

Kan bij gebruik een ontvlambaar/ontplofbaar damp-luchtmengsel vormen.

10.2. Chemische stabiliteit

De stof is onder de aanbevolen omstandigheden van opslag, gebruik en temperatuur chemisch stabiel.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Er is geen informatie beschikbaar.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting.

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Er is geen informatie beschikbaar.

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie

11.1. Informatie over toxicologische effecten

Acute toxiciteit

CAS-Nr.	Stofnaam	Blootstellingsroute	Methode	Dosis	Soort	Bron
106-97-8	butane	inhalatief (4 h) gas	LC50	273000 ppm	Rat	GESTIS

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006



Universaldrukgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 6 van 9

RUBRIEK 12: Ecologische informatie

12.1. Toxiciteit

Er is geen informatie beschikbaar.

CAS-Nr.	Stofnaam	Methode	Dosis	[h] [d]	Soort	Bron
106-97-8	butane					
	Acute toxiciteit voor vissen	LC50	27,98 mg/l	96 h	Fish, no other information	ECHA
	Acute algentoxiciteit	ErC50	7,71 mg/l	96 h	Green alga	ECHA
74-98-6	propane					
	Acute toxiciteit voor vissen	LC50	27,98 mg/l	96 h	Fish, no other information	ECHA
	Acute algentoxiciteit	ErC50	7,71 mg/l	96 h	Green alga	ECHA

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Er is geen informatie beschikbaar.

12.3. Bioaccumulatie

Verdelingscoëfficiënt n-octanol/water

CAS-Nr.	Stofnaam	Log Pow
106-97-8	butane	2,89
74-98-6	propane	2,36

12.4. Mobiliteit in de bodem

Er is geen informatie beschikbaar.

12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

De stoffen in het mengsel voldoen niet aan de PBT/zPzB-criteria conform REACH, bijlage XIII.

12.6. Andere schadelijke effecten

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

13.1. Afvalverwerkingsmethoden

Overwegingen over de afvalverwijdering

Afvalverwerking volgens nationale of regionale wetgeving.

Verwijdering van de besmette verpakking

Afvalverwerking volgens nationale of regionale wetgeving.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer

Wegvervoer (ADR/RID)

14.1. VN-nummer:

UN 2037

14.2. Juiste ladingnaam

Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)

overeenkomstig de modelreglementen van de VN:

14.3. Transportgevaarklasse(n):

2

14.4. Verpakkingsgroep:

-

Etiketten:

2.1



Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006



Universaldruckgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 7 van 9

Classificatiecode: 5F
Bijzondere Bepalingen: 191 303 344
Beperkte hoeveelheid (LQ): 1 L
Toegelaten hoeveelheid: E0
Transportcategorie: 2
Code tunnelbeperking: D

Binnenscheepvaart (ADN)

14.1. VN-nummer: UN 2037
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN: Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)
14.3. Transportgevarenklasse(n): 2
14.4. Verpakkingsgroep: -
Etiketten: 2.1



Classificatiecode: 5F
Bijzondere Bepalingen: 191 303 344
Beperkte hoeveelheid (LQ): 1 L
Toegelaten hoeveelheid: E0

Zeevervoer (IMDG)

14.1. VN-nummer: UN 2037
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN: Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)
14.3. Transportgevarenklasse(n): 2.1
14.4. Verpakkingsgroep: -
Etiketten: 2.1



Bijzondere Bepalingen: 191, 277, 303, 344
Beperkte hoeveelheid (LQ): 1000 mL
Toegelaten hoeveelheid: E0
EmS: F-D, S-U

Luchtvervoer (ICAO)

14.1. VN-nummer: UN 2037
14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN: Receptacles, small, containing gas (gas cartridges)
14.3. Transportgevarenklasse(n): 2.1
14.4. Verpakkingsgroep: -
Etiketten: 2.1



Bijzondere Bepalingen: A167 A802

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006



Universaldrukgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 8 van 9

Beperkte hoeveelheid (LQ)	1 kg
Passenger:	
Passenger LQ:	Y203
Toegelaten hoeveelheid:	E0
ATA-Packing instruction - Passenger:	203
IATA-Maximale hoeveelheid - Passenger:	1 kg
IATA-Packing instruction - Cargo:	203
IATA-Maximale hoeveelheid - Cargo:	15 kg

14.5. Milieugevaren

SCHADELIJK VOOR HET MILIEU: nee

14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Er is geen informatie beschikbaar.

14.7. Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij Marpol en de IBC-code

Er is geen informatie beschikbaar.

RUBRIEK 15: Regelgeving

15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

EU-voorschriften

Oplysninger til direktiv 2012/18/EU (SEVESO III): P2 ONTVLAMBARE GASSEN

Aanvullende informatie:

Informatie over nationale maatregelen

Waterverontreinigend-klasse (D): - - niet watervervuilend

15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Een stofveiligheidsbeoordeling heeft voor de volgende stoffen in dit mengsel plaatsgevonden :

butane
propane

RUBRIEK 16: Overige informatie

Afkortingen en acroniemen

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(Regelung zum Transport gefährlicher Güter auf der Straße)
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
CAS: Chemical Abstracts Service
CLP: Classification, Labelling & Packaging (Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung)
DIN: Deutsches Institut für Normung
EG: Europäische Gemeinschaft
Eye Irr.: Serious eye irritation (schwere Augenreizung)
IATA: International Air Transport Association (Internationale Luftverkehrsvereinigung)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
(Regelung zum Transport gefährlicher Güter mit Seeschiffen)
ISO: Internationale Organisation für Normung
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic (Persistent, Bioakkumulierbar und toxisch)
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses
(Regelung zum Transport gefährlicher Güter im Schienenverkehr)
Skin Irr.: Skin irritation (Hautreizung)
VOC: Volatile Organic Compound (flüchtige organische Verbindung)
vPvB: Very Persistent and very Bioaccumulative (sehr persistent und sehr Bioakkumulierbar)

Woordelijke inhoud van de H- en EUH-zinnen (Nummer en volledige tekst)

H220 Zeer licht ontvlambaar gas.

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006



Universaldruckgasdose 330g / 600 ml

Drukdatum: 14.04.2016

Pagina 9 van 9

H280 Bevat gas onder druk; kan ontploffen bij verwarming.

Andere gegevens

Wij verklaren naar ons beste weten dat de in dit veiligheidsinformatieblad opgenomen gegevens overeenkomen met onze kennisstand ten tijde van de druk. De informatie moeten aanwijzingen voor de veilige omgang met het in dit veiligheidsblad genoemde product bij opslag, verwerking, transport en afvalverwerking bevatten. De gegevens zijn niet overdraagbaar op andere producten. Voor zover het product met ander materiaal vermengd of verwerkt wordt zijn de gegevens van dit veiligheidsblad niet zonder meer op die manier geproduceerde nieuwe materiaal overdraagbaar.

(Alle gegevens omtrent de gevaarlijke bestanddelen zijn uit de laatste versie van het desbetreffende gegevensblad voor veiligheid van de toeleverancier afkomstig.)